



E12 V2.0
ULTRA-COMPACT
AA EDC
FLASHLIGHT

160 LUMENS MAXIMUM OUTPUT
68 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE

(English) Fenix E12 V2.0 Flashlight

- 160 lumens maximum output, 68 meters maximum beam distance.
- Uses MATCH CA18 cool white LED with a lifespan of 50,000 hours.
- Included by a single AA battery, easy to find (Ni-MH/Alkaline).
- Automobile ultrathin optical lens coating process.
- No standby current, safe and cost-efficient.
- One-handed operation with the single tail switch.
- Two-position body clip and tail standing capability for varying conditions.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 3.06" x 0.75" x 0.69" / 77.6 x 19 x 17.6 mm.
- Weight: 0.96 oz / 27.3 g (excluding battery).

Operating Instruction

On/Off
Fully press the tail switch to turn on/off the light.

Output Selection
With the light switched on, tap the tail switch to cycle through Low→Med→High.

Intelligent Memory Circuit
The light does not memorize the previously used output level, each time it is turned on, Low mode will be activated.

(中文) Fenix E12 V2.0 手电

- 最高亮度160流明,最远射程68米
- 使用1顆MATCH CA18冷白光LED,寿命50000小时
- 标配1节AA电池(镍氢/碱性)
- 采用纤维透镜设计,汽车级镀膜工艺,光效清晰舒适
- 零待机电流设计,安全节能
- 尾部单开设计,单手即可快速完成开机及切换操作
- 双向抱夹设计和尾部站立功能,满足多种场景需求
- 采用A6061-T6铝合金材料制造,表面进行了HAIII硬阳极氧化抗处理
- 尺寸:77.6(筒长)×19(筒头直径)×17.6(筒身直径)毫米
- 重量:27.3克(不含电池)

操作说明

开机/关机
完全按下尾部开关,打开/关闭手电。

档位切换
手电打开状态,轻触尾部开关,即可按低亮→中亮→高亮→循环的顺序调节亮度和档位。

智能记忆
手电不会自动记忆工作档位,每次打开都会以低亮档位开始工作。

(Italian) Torcia Fenix E12 V2.0

- 160 lumen di potenza massima, 68 metri di distanza massima del fascio.
- Utilizza il LED bianco freddo MATCH CA18 con una durata di 50.000 ore.
- Incluso da una singola batteria AA, facile da trovare (Ni-MH / Alcalino).
- Processo di rivestimento delle lenti ottiche ultrapiatte auto-molabili.
- Nessuna corrente di standby, sicura ed economica.
- Funzionamento con una sola mano con l'interruttore a coda singola.
- Clip corpo a due posizioni e capacità di coda in piedi per condizioni variabili.
- Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
- Finitura antiriflessa anodizzata dura di tipo premium HAIII.
- Dimensioni: 3,06" x 0,75" x 0,69" / 77,6 x 19 x 17,6 mm.
- Peso: 27,3 g (0,96 once / batteria esclusa).

Istruzioni Operative

On/Off
Premere a fondo l'interruttore di coda per accendere / spegnere la luce.

Selezione Luce
Con la luce accesa, tocca l'interruttore di coda per scorrere tra Basso → Medio → Alto.

Circuito Di Memoria Intelligente
La luce non memorizza il livello di uscita usato in precedenza, ogni volta che viene acceso, verrà attivata la modalità luce bassa.

(French) Lampe Torche Fenix E12 V2.0

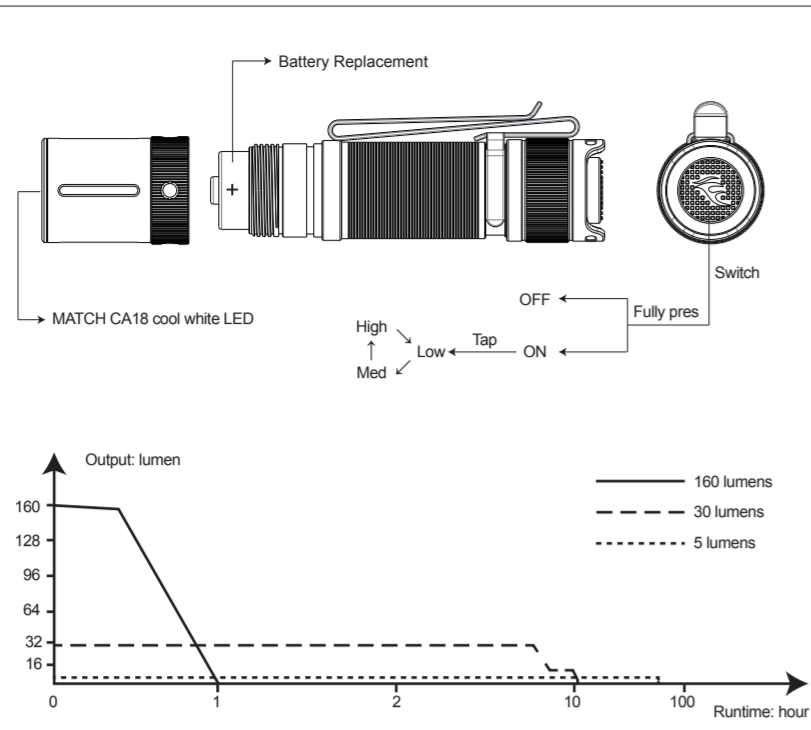
- Puissance maximale de 160 lumens et portée maximale de 68 mètres.
- Utilise une LED MATCH CA18 cool white, avec une durée de vie de 50 000 heures.
- Une pile AA incluse, facile à trouver (Ni-MH/alcaline).
- Processus de revêtement ultramine de la lentille optique.
- Pas de mise en veille, sûre et rentable.
- Utilisation à une main avec l'interrupteur arrière.
- Clip à deux positions et capable de tenir debout pour usages divers.
- Fabriquée en aluminium A6061-T6.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- Dimensions: 77,6 x 19 x 17,6 mm/3,06" x 0,75" x 0,69".
- Poids: 27,3 g (sans la pile)/0,96 oz.

Mode d'emploi

On/Off
Appuyez à fond sur l'interrupteur arrière pour allumer/éteindre la lampe.

Sélection du niveau de puissance
Lampe allumée, appuyez sur l'interrupteur arrière pour faire défiler les modes de puissance dans l'ordre Faible → Moyen → Fort.

Circuit de mémoire intelligent
La lampe ne mémorise pas le dernier niveau de puissance utilisé, à chaque fois qu'elle est allumée, le mode Faible est activé.



Technical Parameters

ANSIPLATO FL1	HIGH	MED	LOW
光输出 OUTPUT	160 lumens	30 lumens	5 lumens
运行时间 RUNTIME	1 hour	13 hours	70 hours
距离 DISTANCE	68 meters	28 meters	12 meters
亮度 INTENSITY	1133 candela	185 candela	31 candela
抗冲击 IMPACT RESISTANCE	1 meter		
防水 SUBMERSIBLE	IP68		

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using an Alkaline battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

Battery Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Ni-MH Battery	AA	1.2V	Recommended ✓
Alkaline Battery	AA	1.2V	Recommended ✓
Non-rechargeable Lithium Battery	AA	1.5V	Usable ✓
Rechargeable Li-ion Battery	14500	3.7V	Banned ✗

Battery Replacement

Unscrew the light tail and insert the battery with the anode (+) towards the light head, then screw the light tail back on.

技术参数

ANSIPLATO FL1	高亮档	中亮档	低亮档
亮度 亮度	160流明	30流明	5流明
续航时间 续航时间	1小时	13小时	70小时
射程 射程	68米	28米	12米
光强 光强	1133坎德拉	185坎德拉	31坎德拉
抗冲击 抗冲击	1米		
防水 防水	IP68		

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
镍氢电池	AA	1.2V	推荐 ✓
碱性电池	AA	1.2V	推荐 ✓
一次性锂电池	AA	1.5V	可用 ✓
可充锂电池	14500	3.7V	禁止 ✗

电池更换

旋开筒尾装入标称电池,注意将电池的正极方向对准灯头,旋紧筒尾即可进入待机工作状态。

Parametri Tecnici

ANSIPLATO FL1	ALTO	MEDIO	BASSO
光输出 LUCE	160 lumen	30 lumen	5 lumen
运行时间 TEMPO	1 ora	13 ore	70 ore
距离 DISTANZA	68 metri	28 metri	12 metri
亮度 INTENSITA'	1133 candele	185 candele	31 candele
抗冲击 RESISTENZA IMPATTI	1 metro		
防水 SOTT'ACQUA	IP68		

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using a battery alkaline at a temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The performance of the lamp can vary in function of the environment in which it is used and the actual battery used.

Specifiche Batteria

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità
Ni-MH Battery	AA	1.2V	Recommended ✓
Batteria Alalina	AA	1.2V	Recomandata ✓
Batteria non Ricaricabile (Lito)	AA	1.5V	Usabile ✓
Batteria Li-ion Ricaricabile	14500	3.7V	Vietata ✗

Sostituzione Batteria

Svitare la coda della luce e inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare la coda della luce.

Paramètres Techniques

ANSIPLATO FL1	FORT	MOYEN	FAIBLE
光输出 PUISSANCE	160 lumens	30 lumens	5 lumens
运行时间 AUTONOMIE	1 heure	13 heures	70 heures
距离 PORTÉE	68 mètres	28 mètres	12 mètres
亮度 INTENSITÉ	1133 candélas	185 candélas	31 candélas
抗冲击 RÉSISTANCE AUX CHÛTES	1 mètre		
防水 IMMERSION	IP68		

Remarque: Les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire utilisant une pile alcaline à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que des batteries utilisées.


Caractéristiques des batteries

Type	Dimensions	Voltage	Emploi
Batterie NiMH	AA	1.2V	Recommandé ✓
Pile alcaline	AA	1.2V	Recommandé ✓
Pile Lithium	AA	1.5V	Utilisable ✓
Batterie (Li-ion)	14500	3.7V	Interdite ✗

Remplacement de la batterie

Dévissez le bouchon arrière et insérez la batterie avec le (+) dirigé vers la tête, puis revissez-le.

LIGHTING FOR EXTREMES



FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/3300 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng High Technology Industrial Zone, No. 83 Dabao Road, Bao'an District, Shenzhen 518133, China

FC CE

61.122.391.088-A2-20200730

- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

Included
E12 V2.0 flashlight, AA battery, Spare O-ring, lanyard, User manual, Warranty card

Warning

This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

Included

E12 V2.0 flashlight, AA battery, Spare O-ring, lanyard, User manual, Warranty card

在在把灯具装入包中前,将筒身拧松半圈以上,或者将电池从灯具中取出。

- 长期使用后,灯具的防水圈可能磨损,如若发现了这种情况,请考虑更换防水圈以维持灯具的防水性能。
- 请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作,特别是当灯具出现异常的闪烁或无法点亮的时候,以下几个可能原因导致灯具出现异常的闪烁或无法点亮的原因:
原因一:电池电量不足
解决方案:充电或更换电池。

包装清单

E12 V2.0手电,AA电池,备用防水圈,手绳,说明书,保修卡。

警告

- 本产品亮度较高,请勿直视发光体,以免造成视力损伤。
- 本说明书上提供的信息若有更改,恕不另行通知。

- Svitare il tappo di coda di mezzo giro o estrarre la batteria per impedire l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto.
- Usa a lungo termine può provocare fusura dell'O-ring. Per mantenere un'adeguata tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato
- La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono far tremolare la lampada, brillare in modo intermittente o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:
A: La batteria deve essere sostituita.
Soluzione: sostituire la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita in base alle specifiche del produttore).
B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.
Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

Incluso Nella Confezione

Torcia E12 V2.0, batteria AA, O-ring di ricambio, cordino, manuale dell'utente, scheda di garanzia.

Attenzione

Questa torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi dell'utente o di altri. Evita di far brillare la torcia direttamente negli occhi di chiunque.
Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.

- Dévissez le bouchon arrière d'un demi-tour ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
- Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
- Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: Les batteries doivent être changées.
Solution: Remplacez les batteries (vérifiez qu'elles sont insérées conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

Contenu

Lampe torche E12 V2.0, pile AA, joint torique de rechange, dragonne, manuel d'utilisation, carte de garantie.

Avvertimento

Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(Spanish) Linterna Fenix E12 V2.0

- Potencia máxima de 160 lúmenes, distancia máxima de 68 metros.
- Utiliza el LED blanco/fríoMATCH CA18 con una vida útil de 50.000 horas.
- Alimentado por una sola batería AA, fácil de encontrar (Ni-MH / Alkaline).
- Proceso de recubrimiento de lentes ópticas ultradelgadas para automóviles.
- Sin consumo al no estar en uso, segura y rentable.
- Operación con una sola mano con el interruptor de cola.
- Clip para el cuerpo de dos posiciones y capacidad de posición de cola para diferentes condiciones
- Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
- Acabado antirreflejo anodizado duro de tipo premium HAIII.
- Tamaño: 3.06" x 0.75" x 0.69" / 77.6 x 19 x 17.6 mm.
- Peso: 0.96 oz / 27.3 g (sin incluir la batería).

Instrucciones de Operación

Encendido / Apagado
Presione completamente el interruptor de cola para encender / apagar la luz.

Selección de Potencias
Con la luz encendida, toque el interruptor de cola para recorrer a través de Bajo → Medio → Alto.

Circuito de memoria inteligente
La linterna no memoriza la potencia utilizada anteriormente, cada vez que se enciende, se activará la potencia Baja.

(Japanese) Fenix E12 V2.0 フラッシュライト

- 明るさ最大160lm 照射距離最大68m
- 使用光源: MATCH 社製CA18 CW LED
- 使用電池: 単3形アルカリ電池1本,または単3形ニッケル水素電池1本
- サイズ(約): 77.6mm x 19mm x 17.6mm
- 重量(約): 27.3g(電池別)
- 本体材質: A6061-T6アルミニウム
- 耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用
- 集光機構には薄型レンズを採用
- 片手操作可能なテールスイッチを搭載
- 消灯時の待機電流をなくすることで電池の消費を抑えることが可能
- 底面に突起がないためライトを立てたで使用することが可能
- 2ボジションクリップにより方向から組み込むことが可能

使用方法

点灯/消灯方法
テールスイッチを押し込むことで点灯/消灯ができます。

モード変更方法

点灯状態でテールスイッチを半押しすると,以下の繰り返しでモードが切り替わります.Lowモード→Medモード→Highモード→Lowモード

点灯時モード

本ライトは点灯時にLowモードから点灯します。

(German) Fenix E12 V2.0 LED Taschenlampe

- MATCH CA18cool white LEDmit 50.000 Stunden Lebensdauer.
- Max. 160 Lumen Helligkeit und 68 Meter Reichweite.
- Betrieb mit einer AA/Alkali Batterie oder NiMH Akku.
- Digitale Regelung für weitgehend gleichbleibende Helligkeit.
- Intelligenten Überhitzungsschutz.
- Kein Standby-Stromverbrauch.
- Einfache Einhandbedienung.
- Gürtelclip in 2 Richtungen nutzbar.
- Schutz gegen falsch herum eingelegte Batterie..
- A6061-T6 Aluminium.
- Premium Typ HAIII Anodisierung.
- Gehäusete ultra-klare Glaslinse mit Anti-Reflex-Beschichtung.
- Größe: 7,8 x 1,9 x 1,8 cm.
- Gewicht: 27 g (ohne Batterie).

BEDENUNG

Ein- und Ausschalten
Drücken Sie den Endschalter zum ein- und ausschalten ganz durch.

Wahl der Helligkeitsstufe

Beim Einschalten startet die Taschenlampe immer in der Stufe "Dunkel".
Drücken Sie den Endschalter bei eingeschalteter Taschenlampe, um endlos zu schalten zwischen: Dunkel→Mittel→Hell.

(Russian) Фонарь Fenix E12 V2.0

- Максимальная яркость 160 люмен, максимальная дистанция 68 метров.
- Светодиод MATCH CA18холодный белый, ресурс 50 000 часов.
- Элементы питания: 1×AA (LR6) Alkaline /Ni-MH.
- Ультратонкие оптические линзы с нанесением покрытия по автомобильной технологии.
- Отсутствует ток в режиме ожидания, безопасность и экономия энергии.
- Управление одной рукой с помощью одной кнопки в хвосте фонаря.
- Фонарь может стоять на хвосте как свеча и имеет двустороннюю клипсу, чтобы крепить его к ремню, кепке, рюкзаку и т.п.
- Материал корпуса: прочный алюминийA6061-T6.
- Покртые корпуса: премиальное жесткое анодирование HAIII, устойчивое к абразивам.
- Размеры: 77,6 x 19 x 17,6 мм.
- Вес: 27,3 г (без элементов питания).

Управление фонарем

Включение/Выключение
Полностью (до щелчка) нажмите кнопку в хвосте, чтобы включить/выключить фонарь.

Выбор режима

Когда фонарь включен, нажмите кнопку (без щелчка) в хвосте, чтобы переключить режим: Минимальный→Средний→Максимальный.
Автоматическое запоминание режима
Фонарь не запомнит предыдущий использованный режим яркости. Каждый раз при включении активируется Минимальный режим.

Parámetros Técnicos

ANSIPLATO FL1	ALTO	MEDIO	BAJO
光输出 POTENCIA	160 lúmenes	30 lúmenes	5 lúmenes
运行时间 AUTONOMÍA	1 hora	13 horas	70 horas
距离 DISTANCIA	68 metros	28 metros	12 metros
亮度 INTENSIDAD	1133 candela	185 candela	31 candela
抗冲击 RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro		
防水 SUMERGIBLE	IP68		

Note: Las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando una batería alcalina a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50% al 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.

Especificaciones de batería

Tipo	Dimension	Voltaje Nominal	Usabilidad
Pila Ni-MH	AA	1.2V	Recomendada ✓
Pila Alcalina	AA	1.2V	Recomendada ✓
Pila No-Ricarigable (Lito)	AA	1.5V	Usable ✓
Pila recarigable de li-ion	14500	3.7V	Prohibida ✗

Reemplazo de Batería

Desatornille la cola de la luz e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego atornille nuevamente la cola de la luz.

仕様

ANSIPLATO FL1	HIGHモード	MEDモード	LOWモード
明るさ 明るさ	160 lm	30 lm	5 lm
点灯時間 点灯時間	1時間	13時間	70時間
照射距離 照射距離	68 m	28 m	12 m
最大光度 最大光度	1133 cd	185 cd	31 cd
落下高度 落下高度	1m		
保護等級 保護等級	IP68		

※上記の数値は,アルカリ乾電池を用いたFenix試験室(温度21±3℃,湿度50% - 80%)でのテスト時の数値であり,実際の数値は使用環境や個体差,バッテリーの状態により異なります。

使用可能電池

種類	サイズ	公称電圧	使用可否
ニッケル水素電池	AA	1.2V	使用可能(推奨) ✓
アルカリ乾電池	AA	1.2V	使用可能(推奨) ✓
リチウム電池	AA	1.5V	使用可能 ✓
リチウムイオン充電電池	14500	3.7V	使用不可 ✗

電池交換方法

テールキャップを開けて,充電電池のプラス極がライトの先端方向を向くように電池を入れてください。その後,テールキャップをしかりと閉めてください。

Technische Daten

ANSIPLATO FL1	HELL	MITTEL	DUNKEL
光输出 HELLIGKEIT	160 Lumen	30 Lumen	5 Lumen
运行时间 BRENDDAUER	1 Stunde	13 Stunden	70 Stunden
距离 REICHWEITE	68 Meter	28 Meter	12 Meter
亮度 INTENSITÄT	1133 Candela	185 Candela	31 Candela
抗冲击 STOßFESTIGKEIT	1 Meter		
防水 UNTERWASSERBARKHEIT	IP68		

Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurden im Fenix Labor unter Verwendung einer Alkali Batterie bei einer Temperatur von 21±3°C und 50% - 80% Luftfeuchtigkeit ermittelt. Sie können je nach Taschenlampe, Batterien / Akkus & Umgebung abweichen.

Intelligenter Überhitzungsschutz

Die Taschenlampe erzeugt bei der Nutzung in der Stufe Hell viel Hitze. Beim Erreichen von 58°C wird die Helligkeit automatisch um 1% je Sekunde, bis die Helligkeitsstufe „Mittel“ erreicht ist. Ist die Temperatur genügend abgekühlt, so wird sie wieder alle 5 Sekunden um 1% erhöht, bis die ursprüngliche Helligkeit erreicht ist.

Hinweis: Die zuvor genannten Werte sind Laborwerte und können je nach Eissatzsituation geringfügig variieren.

Batteriewechsel

Drehen Sie den Endschalter der Taschenlampe auf und legen Sie eine in der zuvor stehenden Liste erlaubte Batterie oder Akku mit dem Pluspol in Richtung Lampenk